

РУСЛАНИ

Виходить у Львові що дня крім неділь і руских свят о 5½ год. пополудні.
 Редакция, адміністрація і експедиція «Руслана» під ч. 1. п. Домбровського (Хорунцини). Експедиція місцева в Агенції Соколовського в пасажі Гавемана.
 Рукописи звертає ся лише на попередне застереження. — Рекламациі неопечатані вільні від порта. — Оголошення звичайні приймають ся по ціні 20 с. від стрічки, а в «Надісланім» 40 с. від стрічки. Подяки і приватні довесени по 30 с. від стрічки.

Передплата
 на «РУСЛАНА» випускати:
в Австрії:
 на пів рік 20 кор.
 на пів року 10 кор.
 на чверть року 5 кор.
 на місяць 1.70 кор.
За границею:
 на пів рік 16 рублів
 або 36 франків
 на пів року 8 рублів
 або 18 франків
 Подиоволе число по 16 сот.

«Вирвеш ми очи і душу ми вирвеш; а не возьмеш милость і віри не возьмеш, бо руске ми сердце і віра руска.» — З Русланових псалмів М. Пашкевича.

Угодові пересправи в Пешті.

(X) Міністер-президент др. Кербер прибув ві вторник з міністром торговлі бар. Кальом і секційним шефом Штібракком та міністром скарбу Бем-Баверком до Пешту, щоби наново підняти угодові пересправи з міністром-президентом Сельом. Протягом середи і четверга відбували обидва міністри-президенти і дотичні ресортові міністри наради. Участь Бем-Баверка в пересправах споводована сею обставиною, що розходить ся о увільненя угорских паперів від австрійського рентового податку і о оподаткованя комісійних складів. По тих пересправах міністри вернули до Відня. В неділю і в понеділок буде др. Кербер знов в Пешті з нагоди двірских обідів для делегатів і покористує ся сею нагодою, щоби далше вести пересправи з угорским правительством. Загально думають, що сим ще не покінчать ся угодові пересправи і що докінченя можна сподівати ся аж літом.

Політичні круги з великою цікавостю слідають за ходом сих пересправ, хоч не мають вельми рожевих надій. Всеж таки можна сказати, що в пересправах наступив новий, вірадний зворот. Коли після останних переговорів обидвох міністрів-президентів розійшли ся вісти, що переговори перервано, проявило ся у віденським а особливо в пештенським дневникарстві страшне роздратованя, а неменше і в обидвох парламентах. В раді державній навіть задумовано після промови Селя в угорским соймі почати якусь спільну акцію, скінчило ся однак на наглім внесеню Брайтера, котре також відрочено. Взагалі видно тепер значне успоковеня умів по обидвох сторонах Литави, а в обостороннім дневникарстві повіяло теплійшим вітром від надій.

Австрійське правительство мало вже давнійше подати угорскому цілий ряд предлог що-до ріжниць, які проявили ся в пересправах. Сі предлоги відносять ся вчасти до цлового і торговельного союзу, вчасти до цлової тарифи. Головно розходить ся о усуненя деяких негодод, викликаних цісарским розпорядженем з 21. вересня 1899. р. і о яснійше сформулованя деяких постанов та усуненя неправильностей, які проявили ся в практичнім переведеню. Австрійське правительство не має нічого проти пособлюваня угорского промислу, бо стоить і за розвитком свого промислу. Так само деякі ветеринарийні приписи мають бути змінені. Що-до цлової тарифи, то ріжниця дотикають в части висоти промислового цла, вчасти цла від сирих плодів і половичних фабрикатів, котрих впровадженя вважають жизненным питанем для конкуренційної спроможности австрійского промислу на світовій торговиці.

Всі ті справи мало угорське правительство переглянути, а з приїзду д-ра Кербера можна догадувати ся, що наступило певне зближеня в поглядах обох правительств. Австрійські круги парламентарні ба-

жають, щоб між угодою а цловою тарифою було іunctim, бо сподівають ся тоді се лекше перевести, бо се було би заравом порукою обезпеченя австрійских інтересів в торговельних договорах.

Д О П И С ь

З над Черемошу.

(Про «добродіїв» — «Галічаніна і сямского Monitora».)

(Конець.)

Найбільшим лихом для гуцулів зі стороны Прусаків суть т. зв. плавачки. Для читаючих мушу близше объяснись. Кльоци зрубані, окоровані або облуплені, звозить ся зимовою порою над воду, де тисячами складаєть їх у великі могили, по гуцульски «меглуєсь у меґлі». В такій меґлі, на місця догіднім, бував часом 10.000 і більше кльоців. Колиж з весною прийде «саморідна» вода (з таючих снігів і дощів), тоді Прусаки в місто, щоби з місця дараби (плоти) збавати — влязати, кажуть ті меґли розбивати, щоби вода пігнала кльоци як найдалше. Се їх заробок. Чи чесний? річ друга. Яквй сей заробок, докажу на теперішній платні для керманчив-гуцулів. Прусаки не платять за один кльоц на 1 км. навіть 7/8 кр. Кождий окрім прихильників «Галічаніна» признаєть, що се страшно дужденна платня. Та ще й то не дістаєть гуцулам. Прусаки сплавають т. зв. плавачкою на десятки км. кльоци, а сплавають їх певно поверх 400.000, тож на один км. плавачки заробляють 3.500 зр. Я ту все применшую, а не прибільшую і кажу, що в поданий ту спосіб сплавають що найменше на просторони 30 км., тож витягають з робітничкої кишені 105 тисяч зр. А що дерево треба би спровадженя з місця небезпечних, тож і платню треба би що найменше почотверити, тож гуцулів обрабовуєсь о заробіток 420.000 зр. Та ті добродії «Галічаніна» не вдоволяють ся і тим зарібком. Они нищать гуцулів ще й штучною водою.

Прусаки побудовали над чорним і білим Черемошем збірники води т. зв. гати. З тих гатей можуть они воду випускати лише тоді, коли в ріці стан води є низький, тай тоді повинні їх бережники остерігати що 2 км. гуцулів, що повинні з гати (Klausewaasser) надходити, аби не було якого нещастя. Я ту між гуцулами вже 17 літ, а ще не видів, щоби хоть раз такий бережник остерігав. Ба що більше, я бачив, що при надзвичайнім ставі води (3 мтр. понад 0) пускали воду з гатей і рівночасно 20.000 кльоців з меґлі. Діялось се перед 8—9 літами. Можна собі уявити «плач і вопль» гуцулів з причини тих добродіїв Прусаків. Такий кльоц рвав тоді на раз по сяжневи землі з берегів. В одній минуті перепливало тоді в однім місця білим Черемошем 350 кльоців! — Дорога зірвана тоді кльоцами на 1/2 км. і до сегодня ще не направлена, хотя при люстрації гр. Лося була ся справа jako załatwiona вичеркнена. — Гуцульські «добродії» Прусаки кажуть в часі повеній для того дерево з меґлей пускати, бо при повені запливе оно і на Прут, а може навіть заплисти і до Черновець, а се не аби якій заробок! І сегодня (10/5) близить стан води до надзвичайного, а Прусаки пустили дві гати на білим Черемоші і таку силу кльоців, що навіть не акробат може по кльоцах через ріку перейти.

— Плавачку відпустили сего року Прусаки родні Шерфів, славній а інтерпеляції в дни 2/3 1900 п. Барвіньского в парламенті.

Ті добродії Прусаки рабують робітників гуцулів в «білий день». Увьязь до дараби та керми рахують ім дуже дорого і коли гуцул доставить дарабу «до складу» (збірного місця в Кутах), не вільно єму ту керму яко свою продати, ба що більше, безсовієність тих Прусаків іде ще далше. Коли гуцул з якої нещасливої, а не провиненої пригоди «утопить» (розібє на воді) дарабу і ледви живе своє виратувє, то не то, що ті добродії Прусаки не помилують єго, не звернуть за утоплені: сокиру, свердел і др. річи, але ще й за «сарсану» (так називають гуцули одним словом увьязь, сталець під керму і керму) стягнуть гроші!! Таких «пруских добродіїв не списав би і на воловій шкірі», а понеже ті добродії побачили, що теперішній курс в Коєвіцї іде в розріз до попереднього, то они мусять віддатись в опіку «Галічаніна», бо навіть їх — Blatt-и не хотять тих добродїйств їх для гуцулів в оборону брати. — Не чудуюсь «обороні» Галічаніна, але не можу начудовати ся мовчливости п. Пігуляка, котрий знає далеко яскравійші і від ту поданих кривд гуцулів-робітників, — котрий від більше 20 літ через 2 місяці тим кривдам що річно приглядає ся наочно, а не згадує про те ні в Чернівцях ні у Відні! За много уваги на гостинність пруску.

Державна рада.

Між внесенями та інтерпеляціями була п. Німентовского інтерпеляція в справі удержавлення північної залізницї.

Над бюджетом мін. справедливости

по пос. Клевайні промовляв пос. Добшинський виказуючи причини великих рестанцій в найвисшій трибуналі та в галицкім сенаті, пропонує ріжні зміни і доповненя в складі найвисших судових інстанцій, жадає установленя двох генеральних адвокатів і заведеня польского язика у внутрішній службі прокуратурї. Пос. Хоц нападєв дуже остро на міністра справедливости, виступаючи против тайних кваліфікацій, які назвав ганьбою судейского стану. Жадав скорого полагодженя справи авскультантів, зміни карної процедури і знесеня кари смерти та вкінци заявив, що Чехи будуть голосувати против бюджету, бо они не мають більшого ворога, як міністер Спенс-Боден. Пос. Шікер висказує признаня для нової цивільної процедури і обговорює відносини авансу судейских урядників і відносини адвокатури в Чехах. По пос. Дворжаку жалувєв ся пос. Перґельт на нелад в чеськім судівництві від часу заведеня двоязичности.

Пос. Офнер підносить конечність уставодатної охорони робітників, реформи прасового закона, конкурсного, карного і закона про накежтости. Жадає, щоби 38 мільонів на гармати не ухвалено, доки не буде реформи військового карного поступованл, критикує бюрократизм і зависимость в судівництві та ореченя найвисшого трибуналу, як пр. ореченя, що дневник яко такий не може бути обиджений. По пос. Грабмаєрі, який жадав реформи ґрунтових книг, заняв слово

в заступстві хорого міністра шеф секції
 др. Кляйн

і відпирає тяжкі закиди що-до зависимости су-

Воробкевича, упокоїла ся в Чернівцях в 63. році життя. В. і. п.!

Іван Титар, емерит. ц. к. офіціал суду, замешкалий в Самборі, упокоїв ся дня 17. мая в 46. році життя. В. е. п.!

Александр Кульчицкий, б. ученик гімназійний, помер дня 17. мая в Самборі в 27. році життя. В. е. п.!

Наука, штука, література.

— **Учитель ч. 10**, з дня 20. мая 1902. Зміст: Теперішність виховання. — Фonetичний і психічний розвій мови. — Народне шкільництво на Буковині. — Народний учитель яко вихователь. — З нашого шкільного письменства. — Всячина.

— **Дзвінок, ч. 10**, з дня 20. мая 1902. Зміст: Сяни царя Нарзакка. — Цвітки, казка Е. Ярошинської. — Три судатори, ілюстрація. — Мій дитині, Уляни Кравченко. — Паша весна, Ф. Шелудька. — Український віщун Вернигора. — Звичене місто. — Жайворонок. — Дрібне.

— **„Зоря“ ч. 4**, за цвітень 1902. Зміст: Галлєйський віт, картини о. Тимотея Бордуляка. — Покуса, Андрія Веретельника. — Дармодам,

Павла Думки. — Злодій, Леся Гр. — Микита Хрунь має голос! — Наликана, Володомира Залуквича. — О. Тимотея Бордуляк (біографія). — Про страйки.

Телеграми.

Відень, 23. мая. На нинішнім засіданню палати послів ухвалено цілий бюджет в третім читанню 154 голосами проти 114.

Рим, 23. мая. Перський шах відвідає завтра Св. Отця Льва XIII.

Відень, 23. мая. Міністри Кербер, Бем-Баверк і Каль повернули нині рано з Будапешту.

Будапешт, 23. мая. На нинішній полудній сесії повне засіданню угорської делегації. На деннім порядку: етат міністерства заграничних справ.

Станіславів, 23. мая. Межі стаціями Підвисоке і Потутори усунув ся насип, а в наслідок сего здержано там рух поїздів аж до відкликання.

**1386 штук
за 1 злр. 90 кр.**

замовляйте прямо: позолочений годинник разом з ланцюжком з 3-літньою гваранцією, для пань 1 брошка, імітовані бриланти з футералом, сцизорик, **самочисило**, при якого помочи без науки виконує ся навіть тайтяжші рахунки, крім того **1000 штук столової посуд** разом з годинником, який сам лише тільки вартний, одержите за посліплатою за 1 злр. 90 кр. з найпершого жерела

М. Кронгольд, КРАКІВ, Вольніца 5.

ВИСОКИМ Ц. К. НАМІСНИЦТВОМ КОНЦЕСІОНОВАНЕ
БЮРО ПОДОРОЖИ і СПЕДИЦІЙНЕ
СОФІЇ БЕСЯДЕЦКОЇ, ОСЬВЕНЦІМ, ДВОРЕЦЬ

продає білети залізничні окружні



корабельні карти І-шої і ІІ-гої класи

як також карти межипокладові для переселенців до Америки.

Ціни найнижші. Виміна грошей.

Проспекти даром і оплатно. (6 - 26)

Зарваницю

поему Василя Щурата можна замовляти лише в Стварошигській книгарні у Львові, ул. Руска ч. 3. Ціна з поштовою оплатою 25 сот.

Дешевим і гарним дарунком
при всяких нагодах,
яко гарна прикраса комнат в
Картини: Верещагіна, Шевченко в домініній і Сластьона, Шевченкова могила.
Можна дістати через адміністрацію „Руслана“ з пересилкою за 1 кор. 60 сот.

COLOSSEUM Ernesta Thorna
у Львові, в пасажи „ГЕРМАНА“ ул. Сонішна.
Найславніша програма!
від 16. до 31. мая 1902.

При співучасті військової музики 30. п. п.

1) Увертура (Реклямограф). 2) **Les Blavots**, французский дует ексцентричний. 3) **Miss Ada**, містичний гльобус на високій лінії спіральній. 4) **Trio Decaruso**, ексцентричні волоцюги. 5) **Trio Braatz**, на ливві. 6) **Орхестра**. 7) **Tilly Bébe**, 14-літна дівчинка зі своїми 12 абісінськими львами. Перестанок 10 минут. 8) **Орхестра**. 9) **Mile Marya Bollero**, трансформаційна тансерка. 10) **Riva i Dixas**, ікарийські забави на живім підкладі. 11) **Miss Arra Mozza**, на ровері. 12) **Фонокінема-театр.**

Що дня о 8. год. вечером велике представлєне. В неділю і свята два представлєня. Що пятвиці **High-Life** представлєне. Білети вчасніше можна замовляти і набути в конторі Пльона при ул. Кароля Людвика ч. 9. у Львові.

Контора виміни
ц. к. упр. сал. акц.

Банку
Гіпотечного

купує і продає всякі папери цінні і **МОНЕТИ**

по найдешевшим курсам деннім не числячи ніякої провізії.

Розклад поїздів залізничних обовязуючий від 1-го мая 1902.
(Приїзд і від'їзд поданий після часу середно-європейського.)

Поїзд до Львова			Поїзд зі Львова		
Поезд	посп. особ.	приходить о годінні	Поезд	посп. особ.	відходить о годінні
1.35	6-10	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Іцкан, Галацу), Чорткова	8-30	6-25	до Сучави, Жидачева, Керемезе, Потутор до Підволочиск (Київа) Бродів дв. головний
	6-20	" " " " " "	2-09	6-30	" " " " " "
	6-50	з Брухович, щод. від 15. мая до 14. вер. вк.		6-43	" " " " " "
	7-45	з Янова		6-35	до Лавочного (Пешту) Борислава, Дрогобича
	7-49	з Підволочиск, Бродів на дв. Підзамче	8-30	8-40	до Кракова (Відня, Праги), Берлина
	8-00	" " " " " " на дв. головний	2-55	9-09	до Лавочного, Харова, Калуса
	8-10	з Лавочного (Пешту), Калуса, Хирова		9-15	до Янова
	8-15	з Сокала, Рави рускої		9-50	до Бєльця, Сокала, Любачова
	8-50	з Кракова, Відня, Праги, Берлина		10-30	до Чернівців, Потутор
	10-25	з Ришова, Любачева		10-40	до Тернополя, Потутор, дв. Піда.
	11-55	з Станіславова (Керемезе, Потутор)		10-57	" " " " " " дв. гол.
	1-10	з Лавочного, Калуса, Хирова, Борислава	2-40	1-25	до Янова від 1. мая до 15. вересня в неділю і свята
	1-23	з Янова		2-15	до Брухович від 15. мая до 14. вересня в неділі і свята
2-20		з Підволочиск, Копичинців на дв. Піда.		3-05	до Стрия, Скольного від 1. мая до 30. вер.
2-35		" " " " " " на дв. голов.		3-15	до Янова щоденно від 1. мая до 30. вер.
	3-14	з Брухович (15. мая до 14. вер. в нед. і св.)		3-26	до Брухович щод. від 1. мая до 15. вер.
	4-40	з Самбора, Стрия, Скольного (1/5-30/9)		3-30	до Ришева, Хирова, Любачева
	5-11	з Підволочиск (Київа), Бродів на дв. Піда.	НІЧ		
	5-35	" " " " " " на дв. голов.	12-45	6-10	до Станіславова, Жидачева
1-45	5-40	з Чернівців, Іцкан		6-20	до Кракова (Відня, Берлина, Варшави)
	5-50	з Кракова		6-30	до Янова від 1. мая до 15. вер. будні дни а від 16. вер. до 30. цвіт. 1903. щоденно
НІЧ				6-35	до Лавочного (Пешту), Калуса, Харова
	6-00	з Сокала, Бєльця і Любачева		7-10	до Сокала і Рави рускої
	8-04	з Брухович (15. мая до 14. вер. в нед. і св.)		8-16	до Брухович (15. мая до 14. вер. в нед. і св.)
12-15	9-12	з Брухович (15. мая до 14. вер. в нед. і св.)		8-25	до Перемишля
	9-20	з Чернівців, Будапешту		9-00	до Підволочиск, Бродів гол. дворець
	9-25	з Янова (від 1. мая до 30. вер. в нед. і св.)		9-20	" " " " " " дв. Підзамче
8-40	9-50	з Кракова, Відня, Берлина) Ясла, Розвадова		10-05	до Янова від 1. мая до 15. вер. в нед. і св.
2-31	10-03	з Янова (від 1. мая до 15. вер. в нед. і св.)	2-51	10-30	до Іцкан, Чорткова
	10-02	з Підволочиск (Київа) Бродів на дв. Піда.		11-00	до Кракова, Відня, Варшави, Праги
	10-20	" " " " " " на дв. голов.		11-10	до Підволочиск, Бродів дв. головний
	10-50	з Лавочного (Пешту) Хирова Калуса		11-32	" " " " " " дв. Підзамче
	3-14	з Тернополя, Грималова на дв. Підзамче		4-15	до Кракова, Відня, Праги, Самбора
	3-35	" " " " " " на дворець головний		5-50	до Брухович від 15. мая до 14. вер. щод.

ЗАМІТКА: Пора нічна числить ся від 6 години вечером до 5 години 59 минут рано.
Час середно-європейский різнять ся від часу львівського о 36 минут, а іменно 12 год. часу середно-європейського = 12 год. 36 мин. часу львівського. — Бюро інформаційне ц. к. залізниць державних (ул. Красіцких ч. 5.) уділяє пояснєнь в справах залізничних, продає білети всякого рода і розклади їади.